THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 22 — NO. 72. SATURDAY, SEPTEMBER 19, 1959. TORONTO, ONT.

National JCCA Launches History Project

Make Appeal for Funds, Adachi to Tour Canada

The project of the History of the Japanese Canadians is now officially underway. At its meeting on September 16, the National JCCA Executive Committee approved the plans set forth by its History Sub-Committee, and one of the most ambitious and difficult of Japanese Canadian undertakings has been launched.

Ken Adachi, who had been selected to undertake research and writing, will leave Toronto on October 4 for a tour of Western Canada to interview Japanese Canadians and collect material. The nation-wide Fund Drive, which aims at a minimum total of $16,000 to finance the project, is now started.

Since this is a project which concerns all Japanese Canadians across the nation, it was emphasized that united support and co-operation from all organizations and individuals is essential.

"We feel a great moral responsibility to continue and complete this important project", said Edward Ide, National JCCA president.

THE PRELIMINARIES

The plans for the professionally written book-length History have actually been in the making over the past two years. Early in 1958, the History Committee, comprised of chairman George Tanaka, Raymond Moriyama, and Frank Moritsugu, formulated plans to conduct a national History Contest. This was designed to collect human interest material from personal accounts in either Japanese or English of any events over the years of early settlement to the present time.

The Contest was held through most of 1958, and prizes totalling $800 were awarded in December. First prize wen[t to] Mrs. Koto Kawamoto of Vanc[ouv]er for her story of her trials [as] a wife of a strawberry farme[r i]n the Faser Valley.

Also in connection [wit]h the History Project was th[e w]riting of an 18,000-word Histo[ry] of the Japanese Canadians in [B]ritish Columbia by Ken Adac[hi.] This short mimeographed [pam]phlet was a submission to a [pro]posed volume of ethnic histori[es] to be published by the Civi[c] Unity Association in Vancouve[r fo]r the province's Centennial Y[ear.] Although the ethnic histor[ies] were never published, this p[am]phlet at least provided some of [the] outlines of the major natio[nal] history.

As Frank Moritsugu [w]rote last year in his review, [orig]inally the committee felt [...]ving this specialized and more [mo]dest history done for B.C. wo[uld] be good experience for the [la]rger job. But Adachi's work [g]ives more than that. It provi[des] the bare bones on which the [la]rger history can be built. . . . This brief B.C. history was a t[remen]dously reassuring documen[t...]ary

With these two preli[min]ary projects over, the History [Com]mittee worked on the det[ails] of the major project and pre[sen]ted its recommendations to th[e Na]tional JCCA executive com[mit]tee this week.

SEND DONATIONS

It was stated that since [wo]rk was already begun on the p[roj]ect the need for funds is u[rgen]t. Donations can be sent t[o] the JCCA History Fund in ca[re] of Harry Fukushima, 397 Hop[...]ell Ave., Toronto, or to The [Con]tinental Times, 205 Dunda[s S]t. West, or to The New Canad[ian.]

The executive committee [al]so decided to form a finance [sub]committee, and selected Ed[wa]rd Ide, Mits Sumiya and Ken [...]ri as members. Several Issei w[ill] be asked to act on the sub-com[mit]tee.

photo by Hayashi

Here is Ken Adachi, researcher-writer for the History, as he points to one of the cities he will be visiting on his tour of Western Canada. He is flanked by Mr. Edward Ide, National JCCA President, on the left; and Mr. George Tanaka, chairman of the History Committee, on the right.

WHO IS HE?

Ken Adachi is the man who has been selected by the National JCCA to undertake research and writing of the History of the Japanese Canadians.

Born in Port Alice, B.C., but raised in Vancouver, Adachi received his education in Vancouver, Slocan City and Toronto. The 30-year-old Nisei received his Bachelor of Arts in English Language and Literature at the University of Toronto, and his Master of Arts in English at the same university.

During 1957-58, he received an University College fellowship and lectured in English to first-year students there.

Adachi has also been associated with The New Canadian. He was editor during 1951-53, and most recently he has been a regular columnist for the paper, writing of his foreign impressions as he lived in Paris, London and Italy for the past seven months of this year.

Always inclined towards literature, he was also a book reviewer for the Toronto Star last year. Last year, he wrote the History of the Japanese Canadians in British Columbia under the auspices of the National JCCA.

THE ITINERARY

October 5-6	Fort William
October 7-8-9-10	Winnipeg
October 11-12-13	Regina
October 14-15	Lethbridge
October 17-18	Slocan City
October 19	New Denver
October 20	Kaslo
October 22 (tentative)	Greenwood
October 23-24-25	Kelowna
October 26-27	Vernon
October 28-29	Revelstoke
October 31	
November 1-2	Kamloops
November 4-16	Vancouver (also New Westminster, Steveston, Fraser Valley points)
November 20-21-22	Prince Rupert
November 27 (tentative)	Lillooet
November 28-30	
December 1-7	Victoria
December 9-10	Edmonton
December 11-12	Calgary
December 13-14-15-16	Lethbridge (also South Alberta points)

Urge Nation-Wide Support

Since it is estimated that the work of research and writing will take up to 18 months, the following budget is suggested as the minimal requirement for the period:

Salary	**$ 9,000**
Travel	**$ 3,500**
Equipment and Sundry	**$ 3,500**
TOTAL:	**$16,000**

The Salary figure is based on $6,000 for one year and $3,000 for half a year. The $3,500 for Travel includes cost of train, plane, bus and boat fares (approximately $450 for the Western Canada tour), future travel in Eastern Canada; and daily expenses of $17.50 while travel is taking place during the 18-month period. The $3,500 for Equipment and Sundry includes tape-recorder and tapes; material, stationery, reference expenses, stenographic services, typewriter rental, correspondence, car rental, extra travel, and other miscellaneous items. The above budget does not include cost of publishing.

Since preliminary work on the History has already begun and with researcher-writer Ken Adachi leaving on the Western Canada tour early in October, the problem of financing the project is immediate and acute. Up to December 1959—the end of the first research period—a total of $4,500 ($2,000 in salary and $2,500 in travel expenses) is needed. And following this period, beginning from January, more funds to cover research in Ontario and Quebec, salary, and other additional expenses are required. The National JCCA is borrowing on part of its Reserve Fund for the initial expenses until aid is received from the fund drive.

The National JCCA, then, wishes to urge that all JCCA chapters, organizations and individuals across Canada support this appeal for funds. A general public appeal is being made

(continued on page eight)

Nature of the History

The History of the Japanese Canadians, as proposed by the National JCCA, will attempt to cover the entire story of the Japanese Canadians—from the early years of immigration and settlement to the post-evacuation period of today. It will be a total picture of the Japanese Canadians in terms of the significant periods of crisis and development. It will attempt to be thorough and comprehensive, encompassing as much of the pertinent facts and personal accounts as can be unearthed. Analysis and commentary will be made of narrative and biography so that the History will not be simply a straightforward, chronological marshalling of events but, in great part, an interpretative study of the struggle, upheaval, and achievement of the Japanese Canadians. In short, the task is to describe and explain. This is an ambitious task, but one that the National JCCA is confident can be achieved.

It will attempt to achieve what no other study of the Japanese Canadians has hitherto done: A fully-rounded, many-faceted story from the beginnings to the present time. All within the compass of

(continued on page eight)

SPORTS

—photo by Nikaido

Pictured is the winner of the Toronto JCCA Challenge Trophy for 1959, the champion Toronto Bestway team in the recent ninth annual softball tournament held here in which Chatham, Hamilton, Chicago, Cicero and Detroit participated. Members of the champion team from left to right in the back row are: Jack Tanaka (player-coach), Roy Kobayashi (manager), Roy Tanaka, Ted Kakino, Kei Tanaka, Ray Tani, George Wakayama, Robert Miwa, Tom Sumi; bottom row Jack Nishimura, Sho Mori, Sam Hagino, Sumio Tomihiro, Maw Mori and Major Fukumoto.

THE JAZZ BEAT

By HOP

Too many cooks spoil the broth! Yet the largely pro-English crowd appeared to enjoy the two and a half hour concert at Toronto's Massey Hall last Monday evening under the billing "Newport Jazz Festival Concert Tour." The program started fifteen minutes late with the appearance of Ronnie Ross' Jazz Makers, one of the two groups from Great Britain in the tour. Unfortunately, this quartet, consisting of the leader's baritone, a tenor (from Moose Jaw, Saskatchewan), bass and drums, suffered too much from Mulliganisms, all the way from the format of the group down to its writings and playing. The second group was the Humphrey Lyttleton Octet, also from Great Britain. Again, the octet suffered from a lack of originality, sounding like a minor version of Duke Ellington and his Orchestra. This was especially evident in the alto player, who tried his best to play like **Johnny Hodges**. **Thelonius Monk** closed the first half with his quartet, comprised of **Charlie Rouse**, tenor, **Sam Jones**, bass and **Art Taylor**, drums. Musically, this was the best segment of the entire evening. The weakness of the two preceding rhythm groups made itself quite evident with comparisons between the two and Monk's. The second half began with **Lennie Tristano's Quintet**, which included altoist **Lee Konitz** and tenorist **Warne Marsh**. Here again, the rhythm appeared to sound weak, but the music on the whole was original and refreshing. Lennie is blind, as is **George Shearing** who was to appear later in the program. **Anita O'Day** followed Lennie with a rhythm trio consisting of guitar, bass and drums. The drummer was her regular accompanist, **John Pool**, while the other two were lend lease musicians from the big band of George Shearing. As with the groups preceding her, Anita's time was much too short, being alloted only three numbers. Hardly time enough to warm up in. The last portion of the night was left for George Shearing and his new band of "Burnished Brass". The potentialities of this arrangement were great, but Shearing did not see fit to use this band to his best advantage. The band, made up of four trumpets, three trombones, two French horns, one tuba and his regular quintet of vibes, guitar, bass, piano and drums had little chance to display its best side as Shearing chose to use half the time alloted to dreary old standards on which he became famous in bygone

(continued on page eight)

KEG NEWS

SUNDAY MIXED 5-PIN. Sept. 13: Harry Inouye 774; Hideo Nakagawa 727; Tom Sagara 706; Kaide Shimizu 710; Mat Ohata 766; Ron Nakamura 793.

Ladies: Mary Fujimoto 675; Ginger Terakita 650; Mary Yonekura 632; Pat Kamino 608; Rhoda Masuda 608. —**Geo.**

BEST-BESTWAY. Sept. 14: Bob Miyauchi 661 (236, 232); Joe Tehara 655 (253 206); Roy Chiba 638 (229, 226); Evan Pownall 636 (262); H. Moritsugu 628 (208, 221); Gord Smith 627 (236, 246); Aki Sogawa 607 (230); Jack Tanaka 607 (220, 222).

Ladies: Hari Hagino 602 (282); Amy Sogawa 595 (224, 212).

• • •

Team results: Scarboro over Bathurst 7-0; Yonge over Jane 7-0; Bayview over 5-2; Dufferin over Kenwood 5-2.

• • •

Team standings: Scarboro 7; Yonge 7; Bayview 5; Dufferin 5; Donlands 2; Kenwood 2; Bathurst 0; Jane 0.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

J. and G.
Painters & Decorators
—Free Estimate—
John T. Sugai Geo. H. Maeda
RO. 7-1092 LE. 1-5933
Toronto

Big Japanese Voice To Tape World Series

TOKYO.—The first Japanese to cover the World Series left Tuesday with the hope of bringing Japan and the United States much closer through baseball.

Kiyoshi Sugiura, dean of Japanese baseball commentators, will bring the series to Japan by voice.

Sugiura's play-by-play account of the game will be tape recorded and flown to Japan and broadcast over a television and radio network. It will also be carried in Chubu and Hochi newspapers and sports magazines.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

REC SOCRATIC BOWLING LEAGUE

Will commence this Sunday, Sept. 20th from 2:45 P.M. (Please note the change in time). All captains are requested to report at the alley by 2:30 P.M.

* * *

There are openings for lady bowlers; Olympia Edward Bowling Alleys.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

日本へのご旅行には
船のビケイションの楽しめる
プレジデント汽船で
SS PRESIDENT WILSON
SAILING OCT.4* TO YOKOHAMA
●片道 二九五ドル 往復 五九〇ドルから
●片道 三四五ドル 往復 六九〇ドルから
ホノルル迄片道九〇ドル 往復一八〇ドルから
AMERICAN PRESIDENT LINES
*Sails from Los Angeles Sept. 9
BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA, VIA HONOLULU:
SF LA
SS PRESIDENT CLEVELAND . . OCT. 23
SS PRESIDENT WILSON . . . . NOV. 19
SS PRESIDENT CLEVELAND . . DEC. 8
AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • CHICAGO • WASHINGTON, D.C.

Saturday, September
Crown Life Insura
Head Office TOR
INSURE TO
FOR SURE TOMO
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
他の追従を許さぬ
中國樓
(チャイナ ハウス)
925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
K. IWATA
Authorized
AUTHOR
N.Y.K. LINES, AM
岩田旅行業内社支店
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4067
公認
岩田飲一

野ざらし姫

山手樹一郎

「しからば、御着の宿は不着ということにいたそう」
「なにさ、そのふちやくってのは」
「素通りということだ」
「なんだ、飛脚ってしやれないの。ずいぶん考え落ちね」
お菊は負けない氣で、自分の方が餘っぽど考えすぎたことをいう。
「けどねえ若さま、いくら飛脚だつて、お腹がすいてちや駈けられないわ。ここでなにか喰べさせていただけませんかしら」
「なるほど、君はまだ夕飯前なんだね」
しかし、御着の宿は姫路の城下と違つて、人家も百軒足らずの小さな宿だから、さてとなると飯を食わしてくれるような家などはどこにも見あたらない。やつぱりさつき見て通つた旅籠屋（はたごや）へ引きかえすほかはないかと思つていると、宿外れに近くなつて、やつとうどん屋の店が一軒、古びた掛け行燈を出していた。
「どうだね、引きかえすのも面倒だから、ここで我慢するか」
「しようがないわ。夜旅なんて、あんたが物好きすぎるんだもの」
なんでも人のせいにしたがる女だ。
油障子をあけて中へ入つてみると、客はないが店は思つたより廣く、土間に掛けて喰えるようになつている床几（しょうぎ）が二つ並び、その奥に切落しの小座敷も見える。
うどん一杯のためにわざわざ草鞋をぬぐこともないので、狐うどんを二ついいつけ、手前の床几に足を休めていると、間もなく一組客が入つて來た。四人づれの旅の侍たちで、これもうどん一杯で夜旅を急ぐ連中であろうか、先頭の男がじろりと胡散らしくこつちを見すわてから、ぞろぞろと奥の床几へ通つて行く。
——はてな。
その二人目のが水際立つた若衆姿で、年ごろ十七八でもあろうか、きりつとした面立の中に匂うばかりの氣品が備わり、あたりがぱつと明るくなるような美少年である。
「まあ、すばらしいお公達（きんだち）じやないの、まるで勸進帳に出てくる義經みたい」
さすがに負け惜しみの強い南蠻お菊が、うつとり見とれて、この女はとつさにそんな神經が働くらしく、質にもないことをいう。

●ト市日蓮佛教會では明二十日午后二時から彼岸會法要を行う。

人事消息

■出生

▲リッチモンドの喜多ヱドソード・ドクター夫人（舊姓西口サトエ）は八月三十一日グレース病院で男兒を出產、ケネス・グレアムと命名。

▲レッキスデールの早川トム氏夫人は九月十二日クイーンズウェー病院に於て男兒を出產、ローレンス・ブルースと命名。

■婚約

▲トロントの常盤常助氏夫妻息ドクター・ジョン達美氏と同市の岩佐喜八氏夫妻息女ヘレン嬢はこのほどヤングツ・パゴダ・レストラントで婚約披露した。

▲トロントの堀田夫人息ヘンリー氏と同市の寶崎ジョージ氏夫妻息女ダイアン・ユキ子嬢は九月十三日寶崎氏宅で婚約した。

■結婚

▲テーバーの宮永好彥氏夫妻息好治氏とレスブリッジの比嘉ウタ夫人息女愛子さんは新橋善吉、大野健藏兩氏夫妻の世話で八月八日テーバーノックス合同教會に於て小倉牧師司式の下に結婚式を擧げ階下で披露した。

Crown Life Insurance Co.
Head Office TORONTO
INSURE TODAY
FOR SURE TOMORROW

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話エムユー一—七三四一 (MU. 1-7341)
自宅エルヂン二五二八 (EL. 2528)
井上ローイ自宅ヂノスター三〇三一一

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個。
Osaka Imports, Dept. R
28-B 778 McMillan Ave.,
Winnipeg, Man.

日系人合同教會
ドーバコート街七〇一
九月二十日午前十一時半
振起日家族禮拜
「福音をきくもの」 清水牧師
△教會學校午前十一時半
△聖書研究＝十時十五分

秋の訪日觀光團員募集

△今秋も例年通り訪日觀光團を募集致す事になりました。往行はシービーエー大型ブリタニア機にて東京へ飛び、內地十日間の觀光を致し廣島にて解散致します。御歸り飛行機の方はハワイへ立寄り一泊觀光をして頂く事になりました。

△御夫妻で御參加下さる場合は往復飛行機で特別の割引が御座居ますから大變お安くなります。御友人御誘い合せの上是非御參加下さいますよう御案內申上ます。

○出發期日 十一月廿七日午前九時晩香坡空港發
○內地觀光 十日間內地を觀光して廣島にて解散
○歸加 飛行機の方は三月廿五日東京出發、途中ハワイ一泊觀光、ハワイからはシーピーエール機で三月廿七日朝歸着（早く歸加御希望の方は何時でも御希望の様に手配出來ます）。船で御歸加の方はその氷川丸で歸つて頂けます。
○團費 御夫婦の場合 往復飛行運賃（一人）六百八十三弗。單獨者の場合＝往行飛行運賃、歸り氷川丸三ピー七百二十弗。
內地十日間の觀光費百六十弗。
○荷物 飛行機は手荷物四十四斤まで、大きな荷物は十月廿五日迄當方へ御送り下さい、船便で橫濱迄御送り致します。
●申込書並に詳細は御通知次第御送り致します。

申込所
晩市 岩田旅行案內社 166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント 岩田旅行案內社トロント支社 113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 8-9934

時間に制限なく日系人各種の宴會

△廣東およびマンダリンの本格的な中華料理はカナダ随一です。結婚、婚約の披露宴はもとより、日系の皆様の各種宴會には時間の制限なくゆつくりとサービス致します。是非一度御試食下さい。パーキング施設もあり、無料です。
——電話注文の配達は無料——
他の追從を許さぬ 中國樓（チャイナハウス）
925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont. Phone RU. 1-[illegible]

トロント日系聖公會
電話エルイー一五五〇四六
九月二十日 午前十一時
早禱式
「歷史と敎會」 今井牧師

トロント佛敎會
（バーサスト街九一八）
九月二十日 午後二時
彼岸會說教 松浦忍女史

トロント天理敎
加奈陀敎會
トロント敎友會
ト市ノースコート街六一
電話エルイー三一九二二六

生長の家誌友會
谷口先生の錄音が聽けます
どなたでも自由に來聽歡迎
△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜午後二時から重石宅。
303 Greenwood Ave., Toronto Phone HO. 1-2319
▲西部毎月第二第四土曜晚八時から富本宅。
318 Markham St., Toronto Phone WA. 1-9157

辯護士 ノータリ パブリック
倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）內部屋五一二
電話イーエム六一〇九五九
自宅アール・オー七一三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヤング街二三九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅 オーエクス 一一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
店主 ジョン小野寺
ハイランド花屋
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三＝四三九一

辯護士 大家一夫
ト市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話ダブリユ・エー 一—五六〇五
自宅オーエクス八—二二八〇

廣州チャプスイ・ハウス
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0039

漁業界は今!!
合成浮子の時代になりました。完全浮力、吸水絶無の「日加フロート」に絶對腐らない能率的なコークライン、レッドラインを是非御使用下さい。
日加貿易株式會社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.

晩市日系人へ
△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財產管理等について御相談に應じます。
ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA
1007 West King Edward
Vancouver, B.C.
CE. 4184 — MU. 5-7412

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚披露宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
RAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1035

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
N.Y.K. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案內所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案內社
岩田飲一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4067

公認 岩田旅行案內社支店
龜岡德衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-9934

全加に資料集め

日系史作成へ第一歩踏み出す

△全加市民協會では十六日夜壽會社交室で執行委員會を開き、日系人史委員會の田中委員長よりの日系人史に關する經過報告並に發表文を承認すると共に、全加にわたる日系人史の資料蒐集のため足立ケン氏の十月から約二ヵ月間、平原州およびーシー州旅行とそれに關連する費用豫算も承認、いよいよ日系人史作成へ大きな一歩を踏み出すこととなり、これと同時に各市協團体はじめ地方團体や個人に對し、日系人史作成資金の寄附をあおぐこととなった。

△日系人史委員會が今後十八ヵ月間に必要とする資料蒐集、探訪、調査および足立氏によって書かれる歴史をふくむ諸費用を次の如く提示し執行委の承認を求めた結果、滿場一致でこれを可決したが、足立氏の旅行が目前に迫っている關係上全加市協のリザーヴ・ファンド（豫備金）から一時的に三千五百弗を借受けることも認めた。

△著者の俸給九千弗（一年半分）△旅行費三千五百弗（タイプライター借用費、テープレコーダー購入費をふくむ）△備品および諸雜費三千五百弗

△合計一万六千弗

△なお日系人史編纂資金は [illegible] History Fund と稱え（チェッキ等の振出しは右の名目に）特別會計として一世も加えた會計委員を置くが、團体及個人の資金寄附先は日系人史特別會計ハリー福島氏宛

Mr. Harry Fukushima,
397 Hopewell Ave.,
Toronto 10, Ont.

または兩新聞社のいずれかに送ってもらうようになっている。豫算一万六千弗には製本費はふくまれておらず、日系人史を書きあげるだけの最低見積りである。

この場面を涙でみる人

＝ト市の村田松太郎さん＝

△日本最初の大シネマスコープ『明治天皇と日露大戰爭』の映畫は來る十月七日（水）夜ヴィクトリー劇場で上映ときまったが、この映畫の、どの場面をみても明治生れの一世たちは、知らず知らず涙を流して感激するというが、とくに旅順口閉塞戰の場面を、誰よりも深い感激をもって見守りたいと願う老一世がトロントにある。その人は村田松太郎さん（七五）。敵彈をうけて廣瀬中佐とともに散化した杉野一等兵曹と横濱で下宿生活一年半をした間柄なのである。

△村田さんがまだ獨身時代のこと、横濱のある下宿屋で年長者の杉野兵曹と生活を共にし『おい村田』と非常に可愛がられ、酒の強い杉野兵曹から親交をうけたが、突如日露開戰となり、杉野は應召し、村田さんは歸加したきりで永別となったもの。

△村田さんは『杉野は氣立てのやさしい男で、あまりものかずをいわず、それでいて私たち年下の者をよく可愛がってくれ、とくに私はよく「村田、村田」と呼ばれて深い友情を示してくれた人でした』と來社して語った。旅順港口塞砲の猛撃で杉野一等兵曹を失い、兵曹の身を案じて脱出の機會を逸した廣瀬中佐もまた『杉野はまだか!!』と呼びながら肉片と血染めの海圖を殘して旅順港内で散化した場面を、村田さんは涙をもって見守ることであろう（カットは『杉野兵曹はまだか!』と呼びつづける廣瀬中佐）

紫煙

ケンゾー

△ソ連が月ロケット打上げに成功した。これについて米加新聞の科學記者はいろいろの意見をのべているが、ともかく動いている地球から、これまた動いている月にロケットを送ったということは、なんといってもソ連科學の勝利であるということに一致している。

△ところで、これら專門記者の發表した記事中に、素人が讀んで面白いことが述べられている。それは月には生物が一切すんでいないということになっているけれど、まだ誰一人としてそれを證明立てた者はないという。そこでソ連では月ロケットを打上げる際に、ロケット内の仕掛けに、知らぬ間に地上のバクテリアが月世界に移入されないよう特別措置をとったということである。

△そうしないと、もし地球上のバクテリアが月に持ち込まれ、將來人間が月へ行って視察研究する場合に、生物をみつけたものが果してもともと月にあったものか、それとも地球から運んで來たものか判斷に苦しむだろう、というのがその理由であるという。

△人間が月へ旅行できるのは十年たてば可能だという人もあるし、いや、二十五年以上しないと出來ないだろうと、まちまちの意見だが、しかし、月世界への旅行は決して夢ではないということだけは、みんなの專門家も信じている。

篤志家から。

尾崎記念會館資金を募る

既報、尾崎記念會館の資金應募については別項廣告の如く全カナダの篤志家から應分の寄附を集めて贈ることになったが、世話人は、花月榮吉、佐々木周一、古川忠三、井手エドワード、平城スタン、岩崎與理喜、梅月高市、門永友次郎、龜岡德衛諸氏で、十月三十一日を以て締切り、トロントの日本領事館を通して送金することになっている。すでに世話人其他から百弗近い金が集まっている。

千弗献金運動

既報、ニューヨークの此川淸一氏（元晩市盛本商會の支配人）が著わした故松永文雄牧師の小傳『尖端を行く』を一弗で分ち、その金を日本傳道にささげる『千弗献金運動』は大方の支持を得て着々と進んでいるが、カナダ側では全國の各日系キリスト教會と龜岡書店で取次いでいる。

求人 自動車を運轉できる中年者。委細面談。電話イーエム六ー三六六三（ダンダス・ユニオン店）

貸室 家具付四室アパートメント（三階）。場所カールトンとパーラメント街。電話ダブリュ・エー一ー一五〇〇。

貸室 アンファニッシ三室、シンク及びバスルーム、コックも出來る入口は、プライベート。電話アールエー一ー一七九七。

尾崎記念會館資金募集

日本の議會政治に偉大なる功績をのこされた故尾崎行雄先生を記念し且つ世界の平和と文化向上に寄與するため、東京の國會議事室前に建設中の『尾崎記念會館』は、財團法人尾崎行雄記念財團によって、建築費豫算一億四千万圓を一般の淨財寄附に仰いで着々竣工を急いで居り、本年十一月二十日完成後は日本國會に寄附され、その維持管理は衆議院の豫算を以てされることになっています。

この世界的大政治家の記念會館建設について先般トロント市を訪問された同財團の理事長川崎秀二氏（衆議院議員、元厚生大臣）からその趣旨を承った私達は、日本が誇り得るこの『憲政の神』尾崎翁を、海外にある私達の誇りとも共感して、全カナダの篤志家から應分の御寄附を集めて贈ることになりましたので、左記により御協力下さるよう願います。

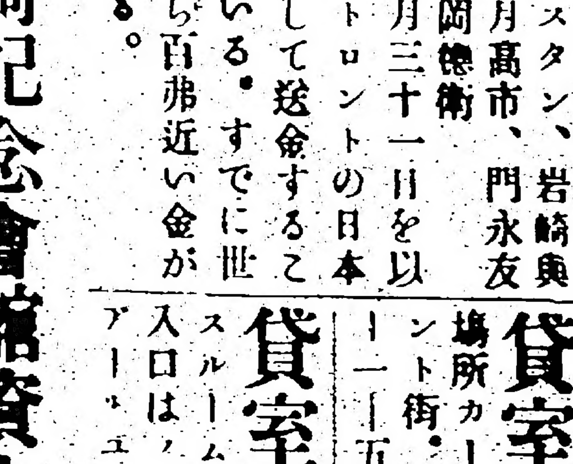
△寄附募集締切　十月三十一日

△寄附金は在トロントの日本領事館を通して送る

△寄附金受付先

花月榮吉　8 Meadowview Ave., Toronto 9, Ont.
佐々木周一　80 Arden Crescent Scarboro, Ont.
古川忠三　66 Kennedy Ave., Toronto 3, Ont.
The New Canadian 479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.
The Continental Times 265 Dundas St. W. Toronto 2, Ont.

おいしいと定評ある
チェリスター米を召上つてみて下さい
百斤　一六弗七五仙
●各地の商會でも取次いでおります
―日本送金は古屋から―
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9898

日本觀光は

懇切・丁寧・確實な
フルヤ交通社を通して―
▲航空機・船舶切符サービス。▲渡航手續きに關する世話　▲國內、國外旅行について一切相談に應じます。
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
385 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM 6-1075

懷しのメロデー
特選ロングプレー及び同型盤レコード入荷
△藝妓のコーラス（無情の夢、浮波の港他八曲）
△懷しの流行歌集（船頭可愛や、旅の夜風他二曲）
△ゴールデン・メロデー（白虎隊、霧の川中島他）
△日本ヒット・ソング集（銀座カンカン娘、夜來香他二曲）
△東海林名曲集（赤城の子守唄、旅笠道中他六曲）
△春日、三橋、美空、三波、永井、藤島等の名曲集
△浪曲ー春日井の赤城の子守唄。伊丹ー母の潮。天津乙女ー原爆の母、母の罪、母戀峠。米若ー鶉嘉千鳥等
△長唄、端唄、小唄、淸元箏曲等多種
●普通盤も多數入荷しました。目下即賣中。
航空船切符旅行小切手爲替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 8-9934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

全加に資料集め

日系史作成へ第一歩踏み出す

千弗献金運動

懐しのメロデー

内面的な歴史を

闘爭・移動・再定住から今日まで

日系人史の性質および内容をどんなものにするかについて全加市協は今週大要次の如く發表した。

△カナダへ移民した當初から再定住の今日にいたる全ぼうを詳述した全日系人歴史とし、單に事實の列擧のみとせず、日系人の闘爭、地盤のくつがえし、そしてから得た今日の地位を描き出そうと試みるもので、この野心的な仕事を果すことに全加市協は確信を抱いている。かかる計画は今まで樹てられたことはないが、多くの日系人が体驗した過去の出來事について回顧し日系將來の時代者に情報とシゲキを與える好資料ともするほか、全カナダ人にとつても好個の研究書ともなるべきものを作製しようとするものである。

△調査に當つて直面する難問題の一つは移民當初におけるわずかの記録であるがこれは生存者探訪またはその子弟によつて補い、各自所有の記録、日記、新聞ファイル等によつて求めようとするものである。一八七〇年から一九三〇年までの期間は幾多の歴史的事件があり、絶えざる闘爭時代でもあつたし、第一次大戰における一世出征などをふくみ、きわめて興味ある資料がある時代である。

△それだけでも歴史作製の價値は十分あるが、さらに日系人に對する政治的ないし經濟的壓迫、移動・再定住と、カナダ歴史上に於てみない少數民族への壓政について書くべき多々があらねばならないはずである。日系人に關するかぎり、材料は豐富である。問題はこの長期間における出來事をいかに調査・分類そして編成するかということであるその上、無味乾燥とせず、情操に豐み、正確さを保ちしかも讀んで興味あるものとしたいという大きな抱負である。

△著者であるケン足立氏は全加市協歴史委の進言的指導によつて行動するが、しかし著者の自由を尊び、彼の力倆に制約を加えない方針であつて、著者は廣くカナダ各地をまわり、興味・記録の對象となる人物を訪れて資料を集めることになるが、各地市協およびその他團体は彼のこの難役を少しでも助けるため、集會又は資料集めにあらゆる努力を拂つてもらいたいと切望するものである。

△著者が平原諸州およびビーシー州での資料集めを終えてから、來年早々オ州およびケベック州各地を訪問したうえ、來年暮には日系人史書き上げを完成する豫定になつている。

二つの非標準語

（四）　加藤秀俊

一世のばあいはまだいい。これが二世になると、もつのばあい、日本語自体が大いにアヤシゲである。『元氣デスカ？ジーイーネ、ソダシ、アタラシイカー（自動車）モッテイルヨ』的日本語になつてくるのだ。こうなると、むしろ白人の日本語學者の日本語のほうがうまい、といわざるをえない。

×

ところで、以上の觀察から私のいいたいのは、アメリカやカナダの在留日本人の日本語がオカしいとか、あるいは、これらの日本語を『標準語』化すべきだとか、いうことではない。むしろ、私は反對のことをいいたいのである。

なるほど、いわゆる『標準語』を標準とすれば、これら在留日本人の使つている日本語は、それからズレていること甚だしいにちがいあるまい。しかし、だからどう、ということは何もないのである。言語というのは生活の道具なのだからその土地、土地によつて、いちばん使いやすい道具が發明されたり、使われたりするのはあたりまえのことなのだ。アメリカに行つたある日本の代議士は、アメリカにいる日本人たちの日本語をきいて大いに憤慨し標準語教育を活發にすべきだという勸告を殘して歸國したそうだが、そんなことは、私に言わせれば餘計なお節介である。何も、たまに日本からくる日本人に奇異の感を抱かせないために『標準語』をおぼえる必要はないのだ。

これと關連して、ひとつ私が思い出すのは、占領期間中、日本人が二世たちに對して示した反應である。占領軍の軍人として、あるいは民間人として、日本にやつてきた二世たちは、チユーインガムをかみ、『ニホンゴヨクワカラナイヨ』的日本語を連發していたのだが、それに對して私たちの多くは一種の嫌惡感を持つていたように思う。『なんだ、日本人のくせに日本語も滿足にしやべれないでアメリカ人みたいに威張つてやがる』などと考えていた人も少くないはずである。

しかし、本當にそうなのだろうか。私は、二世を『日本人のくせに……』といつたふうに考えるのは大へな間違いだと思うのだ。何故なら、二世たちは國籍からいつても、また文化的背景からいつても、日本人ではなく、アメリカ人であり、あるいはカナダ人であるからである。

私たちは、純粹大和民族として島國で育つて來たから、皮膚の色がおなじで、髮の毛や眼の色が同じだとすべて『日本人』だと考える癖がある。だが、この考え方は大へんな間違いなのである。アメリカ生れの二世、あるいは市民權を獲得した一世は、あらゆる意味で、アメリカ人なのだ。白人が片言の日本語をしやべりでもすれば、『日本語がお上手ですね』なんとかいうくせに、皮膚の色がおなじアメリカ人に對してはせいぜい外國人としての扱いをしない。二世が一生懸命ん苦勞して日本語を使おうと努力しているのに『母國語もロクにしやべれない』とか『言葉づかいが不作法だ』とかいうのはあまりにも可愛想だし、だいたい、彼らの母國がアメリカであつて日本でないことを忘れた大へん勝手なものの言い方だと私は思う。

放送というのは言葉を生命とするコミユニケイションであるから、私など、ハワイ放送をきいた時には、何と奇妙な日本語だろうと思わざるを得なかつたのだけれど、よくよく反省してみれば、そこで日本で使われている日本語を期待した私が間違つていたのであるハワイにはハワイの文化を背景にした、ハワイ方言ともいうべき日本語が存在するのはあたりまえのことなのだ。

だが、いま船が房總半島の沖二百哩の地點まで來て東京の放送の日本語がきこえるようになつてくると、やつぱり自分は現代の日本に生れた日本人だということを感じさせられる。日本の日本語は、アメリカの日本語よりずつと快く耳にひびくのである。そして、私はこのへんでまとまりのないままに筆をおかねばならない。

（終り）

千弗献金運動に就て

カナダ同胞社會史上、一九一七年頃の晩香坡の日系社會改革の問題は異彩あるページである。松永文雄牧師が身命を投げ出して此の解決に取組まれた顚末を、人生の哀惜、貧困病苦を克服されし信仰的勝利を描く拙著『尖端を行く』の小冊子につづつて先年發行しました日本救國傳道を目的に、大衆的傳道者中松賀馬牧師は驚異すべき世界的記録で傳道され、それを應援すべく『千弗献金』を標ぼうして昨夏發足し、既に千二百餘弗を送金しました。北米第二期に移り、カナダ全米諸教會に訴えて『尖端を行く』日英語版各一冊宛および現代語版と日本傳道通信（傳道報告誌第一號より四號まで）並に日英文趣意書を一括贈呈して、一弗献金を願つています。

カナダの全同胞が、民族のたどつた歴史を識るため、且つ魂の糧として此の小冊子を一讀されんことを切望いたします。

各キリスト教會と泉岡書店で取次いでいます。

ニューヨーク　此川清一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御命を御待ち致しております。
ダブリユ・ケー・ガーデンス
電話エムユー一―六六四二

△來る九月廿四日（木）夜六時と九時
アスター劇場で
オヤマショウ提供

市川雷藏主演の
『編笠權八』
近藤美恵子が登場し、これに三田登喜子、角梨枝子らの美女が出演。大映スター總出の時代劇篇。

トロント上映
大映ビスタビジョン

親分は正義の純情牧師、子分は山一番の無法者、あばずれ女がからんでもつれる亂闘の大場面が深い感動と共感を呼ぶ！
大映カラー・總天然色
「眞晝の對決」

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

米ソによって永久平和を
＝ソ連首相が訪米して記者會談で强調＝

【ワシントン發】ソ連首相ニキタ・クルシチョフは十五日豫定より一時間おくれてワシントン空港着、沿道の群衆は軍樂隊や軍隊行列に拍手を送つたが、車上から笑顔で挨拶するソ連首相には、禮儀的な歓迎をしただけで沈默裡に見守つたきりであつた。ソ連首相夫妻らは十三日間にわたり滯米するが今週行われた記者會見席上ソ連首相は『世界の二大强國であるソ連と米國は恒久平和のため、互いに歩みよつて協力しなければならない』と主張、核兵器による將來の戰爭がもし起れば全世界は灰と墓でうずまつてしまうだろうと警告を發すると共に、ソ連はいまに米國をしのぐ經濟的にも强力な國になるに違いないと胸を張つて語つた。ソ連首相は金曜、國連本部でソ連の新非武装提案をひつさげて登場することになつているすなわち、

一、核兵器實驗の全面的禁止
一、軍隊および武器の削減
一、核兵器使用禁止への交渉
一、東西ブロック間に不可侵條約の締結

等であり、ソ連はロケット方面では少くとも二年間以上米英より進歩しているのを幸いとし、とくにロケットはじめ原水爆彈のテストおよび使用の即時禁止を强張し、世界平和を叫ぶものと期待されている。

廿八日ト市入港の宗島丸
一般公開は卅日午后四時―八時迄

「宗島丸」は二十八日ト市に入港、三十日午后四時から八時まで日系人に公開するが、同船はパーラメント街をまつすぐ湖岸に行きついたシエッド一七號前に碇泊する

日本人の壽命 大幅にのびる

【東京時事通信】厚生省は昨年度の日本人の壽命を算定して今週發表した。これによると日本人の平均壽命はまだ欧米先進國には及ばないが、ソ連、フィンランドと同水準に達し、男子六十五・〇才、女子六十九・六才になり、前年に比べ男子が一・八年、女子が三・〇年と大幅にのびている。今後はさらにのびる傾向にあるという。

日本で初放送 世界野球戰を

【東京發】ウォールド・シリーズがいよいよ間近かに迫つて野球ファンを喜ばせているが、日本ではベースボールによる國際親善の增進という意味で、來るウォールド・シリーズをはじめて日本でラジオ放送およびテレビ放送することになつたそのためベースボールの長老放送者として有名な杉浦清氏が今週渡米した。杉浦アナウンサーはゲームの進行をテープ・レコードにおさめ、これを日本に空輸、日本でテレビおよびラジオで放送するが、この錄音は中部新聞、報知新聞その他スポーツ紙にも發表される

新黨構想を語る
社黨顧問西尾氏が朝日新聞に

【東京時事通信】朝日新聞は十五日の朝刊一面トップに「西尾氏、新黨構想を語る」の大見出しで次のように報じている。（西尾氏は社會黨の顧問）

一、自ら求めて今すぐ脱黨はしないが、左派が從來の方針を變える具體的條件を示さない限り、黨大會には出席しないし、しばらく情勢を見きわめた上で、この秋黨を結成する。

二、この新黨は民主社會主義の立場をとる國民政黨で學者、一般有識人を廣く含み、黨首にはこれらの人々の中で國民的信望のある人を選ぶ。

三、新黨はあくまで社會主義政黨であつて、保守黨の一部と提携するいわゆる第三黨的な行き方はとらない

四、新黨の基本政策は新黨の準備會で話し合つて決めるが、國民政黨にふさわしい地に足のついたものにしたい。日米安全保障條約の改定については、現條約にも政府の改定案にも反對するが、だからといつてすべてを親ソ反米で割り切るようなことはしたくない。

東京朝日の八幡政治部長とのこの會見を通じての印象は西尾氏の決意が同じ右派の河上派の動向いかんにかかわらず既に固いものであり、新黨結成の時期を思いのほか早めようとしているようであつたと報じている

バニエー氏
總督に就任

【オタワ發】最初のフレンチカナデアンの總督ジョージバニエー少將は九月九日上員議院で親任式を行つた。バニエー總督は『マセー前總督は初のカナダ人總督として大きな足跡を殘したが私は彼のあとを神の守護をうけてまつすぐに進みたいと念願している』と挨拶を行つた。總督の俸給は一九一四年にきめられた一万ポンドの換算である四万八千六百六十七弗、ほかに招待費用として一万弗をともにうけることになつている。

國連調査委 ラオス到着

【ラオス國ヴィエンテイアン發】國連のラオス事情調査委員會は逵澤信一委員長にともなわれて今週ラオスの首都當地に到着、まず皇太子殿下、首相および國防相を訪ずれて挨拶を行つたのち、直ちに調査準備にかかろうとしたところ、ラオス當局は侵略をうけたケースの記録はまだ二、三日しないと用意できないと申入れており、國連調査委は到着早々喰い違いを味つている。

美智子妃殿下 三月にご出産

【東京時事通信】宮內廳は皇太子妃美智子殿下のおめでたについて十五日「ご妊娠四ヵ月目」と正式に發表した。同廳當局の說明によると、ご出産は來年三月初めの豫定で、產院は皇居內の宮內廳病院が當てられることになつた。

ト市美術館が誇る 名畫六點を切り盗む

△トロント美術館が誇る泰西の名畫六作品をナイフで額緣から切り取つて盗みとつた事件が今週おこり、マウンテーと米連邦探偵が共同で目下その行方をさがし求めている。六作品の時價はざつと六十四万弗と見積られているが、おそらく繪畫について明るい人物の仕業だとみられている。

△有名なレンブラントとかレノーとかのオイル・ペイントだけを切り取つたうえほとんどの窓には警鐘仕掛けがあるのを知つていたのか、その仕掛けのない二階（地上から十二呎）の窓を破つて運び出したことがわかつた。少くとも二、三人の協力者がやつたものと當局ではみているが、夜間美術館に入り、そのまま隠れていたものと考えられる

△有名繪だけに、これらを賣拂うことはきわめて困難とされており、或はこつそり保険會社と交渉して金をまき上げるのではないかとも推察されている。いずれにしてもカナダでは最大の名畫盗み事件として報道されている。

タンポポ・コーヒー（カナダ製） 今秋、大々的に進出

△芝園の厄介物であるタンポポが今秋から『タンポポコーヒー』として賣くカナダおよび米國の家庭に登場することになる。ダンデイライオン・ブレンドと稱しタンポポの根からつくりあげた飲物で、英國や歐洲では二十年ほど前から使用されていたもの。

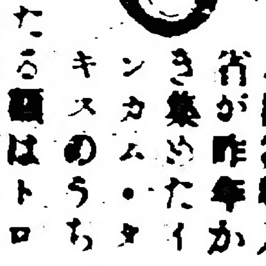
△タンポポ・コーヒーは腸藥の代用としてだけでなく内臓を清掃するのに效くという定評があり、しかも味はコーヒーそのままというのである。値段は一斤八十五仙、目下ベルギー、オランダおよび北フランスあたりから年々五トン以上のタンポポの根をモ市の製造者は輸入している。

ジエトロ理事長 杉道助氏來市

【東京時事通信】日本貿易振興會（ジエトロ）理事長杉道助氏はサンフランシスコ市長の招待で太平洋祭に出席するため十六日羽田發日航機で渡米した。同氏は桑港のほかニューヨーク、ワシントン、トロントの各地を歴訪、とくにニューヨークではジエトロ顧問のデューイ氏および駒村資正氏に會う豫定である。

中共の加盟棚上げ

【國連發】ソ連代表の强い反對にも拘らず、國連行政委員會は今週中共の國連加盟問題をもう一年棚上げにすることをきめた。採決結果は十二對七、棄權一でインド代表が棚上げを提案したものである。



△國家收入省が昨年かき集めたインカム・タキスのうち四分の一にあたる額はトロント地區の同省事務所が取り扱つたものであると發表している。タキスを支拂つた者のうち、俸給又は賃金で年收三千六百十七弗平均というのが一番多いとのことである。

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

Marriages

ISHIDA-MIZUTA

Vancouver, B.C.

United in marriage at First United Church were Asako Mizuta, daughter of Mr. and Mrs. Gisaburo Mizuta of Japan, and Mr. Takashi Ishida, son of Mr. and Mrs. Hisakichi Ishida of Greenwood, B.C., on September 5, 1959 at which Rev. Mitsui officiated the vows.

Following the ceremony, the reception was held at W. K. Gardens after which the newlyweds honeymooned to the United States.

* * *

MIYANAGA-HIGA

Taber, Alberta

The marriage of Irene Aiko Higa, daughter of Mrs. Uta Higa of Lethbridge, Alta., to Mr. Yoshiharu Thomas Miyanaga took place on August 8, 1959 in the Taber Knox United Church at which Rev. Y. Ogura officiated.

The groom is the son of Mr. and Mrs. Yoshiko Miyanaga of Taber.

The reception was held at the church hall following the ceremony. Sewanins were Mr. and Mrs. J. Ohashi and Mr. and Mrs. K. Ohno.

OHORI-YAMAMOTO

Toronto, Ontario

Rev. K. Shimizu officiated the marriage vows of Rita Riyo Yamamoto, the daughter of Mr. and Mrs. Yonezo Yamamoto of Hamilton, to Mr. Joe Ohori, on August 1, 1959 in Centennial United Church, Toronto.

The groom is the son of Mr. and Mrs. Wataru Ohori of Toronto.

Recently moving to Vancouver, B.C. following the transfer of Mr. J. Ohori to the CPAL office there, they now reside at 1145 Burnaby Street, Vancouver, B.C. Phone MU. 5-7062.

* * *

KONDO-HAYASHI

Vancouver, B.C.

Sayoko Hayashi and Hisashi Kondo are to be married in a ceremony performed by Rev. K. Ikuta in Vancouver Buddhist Church on October 3, 1959.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Masao Hayashi of Steveston, B.C., and the groom is the son of Mr. and Mrs. Yotaro Kondo of Vancouver.

* * *

KAMACHI-IMAYOSHI

Halifax, Nova Scotia

A lovely late summer wedding took place August 29, 1959 in Mulgrave Park Baptist Church, when Chiyeko Jean Imayoshi was united in marriage to Yoshihiro Kamachi, by the Reverend Robert Matthews.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. J. K. Imayoshi, Summerland, B.C., and the groom is the son of Mrs. Emi Kamachi and the late Mr. Kamachi, New Westminister, B.C.

Given in marriage by H. J. Young, the bride wore a floor length gown of Chantilly lace and nylon over satin. The bodice was styled with long tapering sleeves and a high sabrina neckline trimmed with mother of pearl sequins. The bouffant skirt was accented by draped nylon tulle. Her fingertip length veil was held in place by a small lace cap trimmed with mother of pearl sequins and seed pearls. Her bouquet was a garland of white gladiolus florets edged with red.

The groom was attended by Sydney D. Campbell as best man and ushers were Jack T. Cook and William J. Fortune.

A reception was held in the Lord Nelson Hotel where Mr. Matthews proposed the toast to the bride.

Mr. and Mrs. Kamachi later left on a wedding trip to Cape Breton Island. For travelling the bride chose a two piece suit dress of deep blue printed silk. She wore a white feather hat and white gloves with black shoes and purse. Her corsage was of white chrysanthemum petals and red sweetheart roses.

On their return, Mr. and Mrs. Kamachi will reside in Halifax.

Engagements

Mr. and Mrs. George Hosaki of Toronto, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter, Dianne Yukiko, to Mr. Henry Hotta, son of Mrs. E. L. Hotta of Toronto, on September 13, 1959.

A reception party was held at the home of the Hosakis.

* * *

Mr. and Mrs. Kiichi Iwasa of Toronto, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter Helen, to Dr. John T. Kiwa, son of Mr. and Mrs. Tsunesuke T[illegible]wa of Toronto at a party held at Yangtze Pagoda Restaurant. The date was not disclosed.

* * *

Mr. and Mrs. John Yaichi Fukui of Vancouver, B.C. are happy to announce the engagement of their eldest daughter, Dorothy Shizuko of Toronto, to Mr. Gene Kinoshita also of Toronto, second son of Mr. and Mrs. Zenichi Kinoshita of Slocan, B.C., on September 10, 1959. An informal engagement party was held at the residence of the bride-elect.

Births

Mr. and Mrs. Richard Aoki (nee Marcia Suzuki) of Toronto, Ontario are happy to announce the birth of their daughter, Janice Miyoko, on September 4, 1959 at New Mount Sinai Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. S. Sakaki (nee Yukie Koga) of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of a son, Michael John, on September 9, 1959.

* * *

Born to Dr. and Mrs. Edward Kisa (nee Sataye Nishiguchi) of Richmond, B.C., at Grace Hospital on August 31, 1959, a son, Kenneth Graham Mitsuo.

* * *

Mr. and Mrs. Tom and Betty Hayakawa of Rexdale, Ontario are happy to announce the arrival of a son, Lawrence Bruce, on September 12, 1959 at Queensway General Hospital.

Obituaries

HIKIDA

Mr. Tomekichi Hikida, 77, passed away at his home in Kelowna, B.C., on September 12, 1959.

Funeral service was held at Kelowna Buddhist Church at which Rev. S. Ikuta officiated, assisted by Rev. K. Ikuta.

* * *

DeWOLF

Miss Henrietta DeWolf of Vancouver, B.C. passed away on September 7, 1959 at Vancouver. Funeral service was held on the 9th at St. Andrew's Westley Church.

Miss DeWolf was very well known in the JC communities in Vancouver, Steveston, and throughout the Fraser Valley. During 1904 to 1916, she worked in Tokyo and Shizuoka under the United Church Women's Society and returned to Canada in 1917 when she continued her work as a kindergarten teacher to many Nisei.

CALENDAR

September

23—Toronto. [illegible]

24—Toronto. [illegible] **No** [illegible]

26—Vancouver. [illegible] bowling at Deluxe Alleys. [illegible] p.m.

October

30—Vancouver. [illegible] Hallowe'en Dance at [illegible] Hall. Live music.

31—Toronto. University of Toronto's Nisei Students' [illegible] Annual [illegible] at [illegible] Hall.

SUPPORT JAPANESE CANADIAN CENTRE

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRL wanted for Saturdays to work in grocery store. Phone LE. 6-[illegible] (Toronto).

WANTED. Experienced operators on [illegible]. Steady employment. [illegible] Company, [illegible] Spadina Ave. (Toronto).

EXPERIENCED operators for making [illegible] on men's coats. Apply Park [illegible], [illegible] Richmond St. West (Toronto).

OPERATORS, experienced on ladies [illegible]. Apply [illegible], 129 Spadina Ave. (Toronto).

PAYROLL CLERK to handle piece work [illegible] ladies coat and suit [illegible]. Apply Wilson Garment [illegible] Spadina Ave. Phone EM. [illegible] (Toronto).

NEEDLE point workers to embroider motifs on woolen sweaters. Experience necessary. Apply Mr. D. Robinson, 9124 ST. LAWRENCE BLVD. MONTREAL, P.Q.

SEWING machine operators on better ladies sportswear. Apply Miss Sun Valley Limited, 99 Spadina Avenue, [illegible] (Toronto).

Domestic Help Wanted

GENERAL HELP in doctor's home in **MONTREAL WEST.** Own room and TV. [illegible] children. Good salary. [illegible] Write Box 199 The New Canadian.

BUSINESS GIRL for room and board in exchange for light duties. St. Clair and [illegible]. Phone LE. [illegible] (Toronto).

$125. [illegible] woman 20-40 years [illegible] general housework in friendly home [illegible] private room. Phone [illegible] (Toronto).

PLEASANT young woman as mother's helper in small home with private room. Phone [illegible] 8-3915 (Toronto).

Male Help Wanted

YOUNG BOY for apprentice in shipping [illegible]. Apply Park [illegible] Clothes, [illegible] Richmond St. West (Toronto).

EXPERIENCED dry cleaner and presser wanted. Apply Fifth Avenue Cleaners. Phone [illegible] (Toronto).

PRESSER. Experienced for dry cleaners. Phone LE. [illegible] 6141 (Toronto).

Home for Rent

LARGE home for rent. 4[illegible] Dundas Street West near Spadina. Occupancy Oct. [illegible]. [illegible] (Toronto).

VANCOUVER Buddhist Church

NISEI ENGLISH SERVICE

Every Sunday at 7:30 P.M.

Rev. K. Ikuta

WELCOME TO ALL!!

220 Jackson Ave. — Vancouver

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SEPTEMBER 20, 1959

11:30 a.m. Sunday Church School

11:30 a.m. Rally Day Family Service

"A CALL TO MAKE THE DREAM COME TRUE"

Rev. K. Shimizu, M.A., D.D.

A HEARTY WELCOME TO ALL • 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.

SEPTEMBER 20, 1959

10:30 a.m., Religious School

11:00 a.m., English Service

"SOME PRACTICAL HINTS FOR HIGAN"

Rev. Newton Ishiura

EVERYONE CORDIALLY INVITED

BUY AND SELL

THROUGH

TOSH IWAI

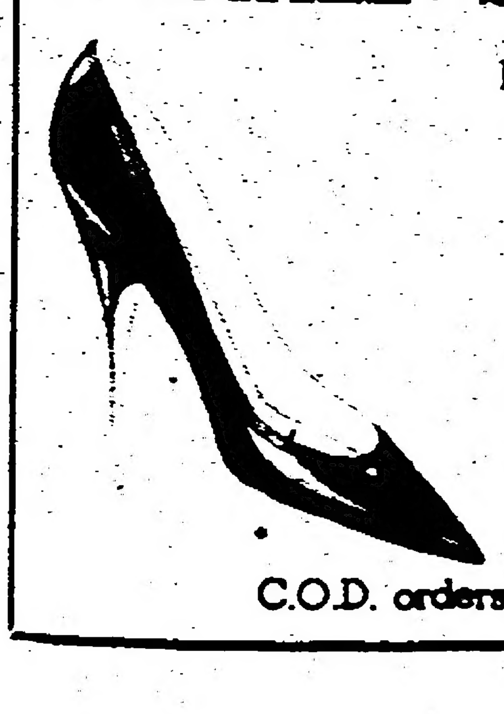
SNELGROVE REAL ESTATE CO.

City-wide Residential Commercial Land Development

1086 DANFORTH AVE. (1 block east of Donland Ave.)

BUS.: HO. 1-6371 RES.: OX. 4-9872

SMALL SHOE SIZES



Ladies New Styled Pointed Toes

All Colors and Heels

Sizes From One Up

Men's Scott McHales Four Up

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West

Phone LE. 1-1931 Toronto

C.O.D. orders from coast to coast

Distinctive Floral Arrangements

Hyland Flowers

JON ONODERA

Proprietor

HU. 9-4651—HU. 1-8805

(Business) (Residence)

540 Eglinton Ave. W., Toronto

TV and Radio Repairs

DAVE'S

TV and Appliances

991 BLOOR STREET WEST

Phone LE. 3-0386

Thos. T. Onizuka, B.A.

BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC

Office: Room 4[illegible]

229 Yonge St., Toronto

EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

KAZUO G. OIYE

BARRISTER — SOLICITOR

NOTARY

Room 103

WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)

2 College St., Toronto

F. A. BREWIN, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon

Brewin & McCallum

372 Bay St. — Toronto

EM. 3-4391

it is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS

464 Yonge Street, Toronto

Phone WA. 1-3171

SPECIALIZING IN TV SERVICE AND ANTENNA INSTALLATION

TELEVISION OMEGA SERVICE

Phone LE. 4-7954-5-6

1338 Queen Street West, Toronto 3

OWNED BY HAROLD MAEDA

NATURE OF THE HISTORY

(continued from page one)

one volume and as told from the point of view of the Japanese Canadian. As such, it will obviously be of great use, not only to those who have experienced some of the past events, but also to the future generations of Japanese Canadians and the general Canadian public—as a source of information, enlightenment and yes, perhaps even inspiration. The History in all of its implications should teach the lessons that the past engenders for the present and future. Among these are the value of civil liberties and human rights, the high cost of prejudice and the need for greater understanding and insight among all men.

ADD TO CANADIAN LORE

One of the most difficult parts of the research will be the little documented years of the early settlers who immigrated into Canada. This will largely be done through interviews with those pioneer Issei who are still living and their descendants, and from any material that may be available—documents, diaries, photographs, and newspaper files and archives. This period, which stretches from the late 1870's up to the 1930's, is filled with stories which might enliven any historical account—adventurous exploits or simply the tenacious struggle of those who hacked out a livelihood in bush, sea, city; joined the Canadian Army in World War I despite difficulties; fought to protect self and hearth from rioting mobs. The Issei story, though unique in itself in its interplay of character and incident which derived partly from the influence of a Japanese heritage conflicting or merging with the New World's, is really part of the story of Canada. As such, it will serve as a contribution to Canadian lore and history.

If that were not enough to make the story of the Japanese Canadians worth writing, then the years of agitation, discriminatory political and economic restrictions, wartime evacuation, threat of deportation, dispersal and resettlement can make the History almost a frighteningly vivid document and study. These were the years when the Canadian government waived the rights of their own citizens. Nothing quite like these things has ever happened to any other Canadian group. The course of history for the Japanese Canadians was never an unbroken stream, broadening and deepening, flowing serenely. There have been sharp breaks in the lives of the Japanese Canadians when different significances came into being. But now that most of the restrictions and disabilities have been lifted and life has broadened and deepened, what better time to take a fresh, reasoned look at the events and write the inside story.

Ordinary or dramatic, there is no doubt that the materials are all here for the writing. The problems of research, selection and organization covering such a long period are severe. Yet, if a great deal of effort is taken to make the History as "readable", informative, scholarly and accurate as possible, there should be much in the "nature" of the History to be of value to all.

MATERIALS ALL HERE

The researcher-writer will be acting under the advisory guidance of the History Committee of the National JCCA, but he will largely be left alone to do the job to the best of his abilities. He will begin by visiting all of the major centres in Western Canada where Japanese Canadians are now clustered, as well as smaller localities and sites of former settlements which are important historically. Interviews with local residents who have stories of interest, such as those entries in the nation-wide History Contest held by the National JCCA last year, will be conducted. Local JCCA chapters, other groups and individuals will be asked to assist by arranging meetings and collecting material where available. Research in provincial archives, particularly in Victoria, will take up most of the remaining time in the three months of travel.

In the early months of 1960, the researcher will continue work in Ontario and Quebec. And it is hoped that the manuscript will be completed in late fall or winter of 1960, and published shortly thereafter as a hard-cover book.

Some Comments Over the Years

Think now
History has many cunning passages, contrived corridors and issues.

—T. S. Eliot: "Gerontion"
Selected Poems, 1920

* * *

"Memories are growing dim, and information is becoming increasingly difficult to gather. We believe that the story of the evacuation should not be left unrecorded. . . It is vitally important to the future welfare of Japanese Canadians. We believe the recording of the evacuation is a project which should be initiated by the Japanese Canadian Citizens Association. . . A grant may be offered to some outstanding student who will aid in the conducting of the survey and undertake the compilation of the information. . . We think that such a worthwhile and well-planned project will attract the interest of other organizations and institutions which may be persuaded to share in the cost. . ."

—Editorial: "Documenting the Evacuation"
The New Canadian, July 14, 1948

* * *

"The Japanese Canadian story is unique. With the evacuation as the focal point, there is nothing comparable to it in Canadian annals. Nor is there any remote likelihood that another single ethnic group will run into its parallel. Thus, and as no such manuscript exists, it would have historical value which in itself is good reason why such a book should be tackled.

"It would be a sort of Japanese Canadian anthropology, a detailed study of their political and social 'development' from aliens with a strange language and culture to a full recognition and acceptance as Canadians."

—Toyo Takata: "Wanted—A JC Anthropology"
The New Canadian, Dec. 22, 1951

* * *

"Before it is too late—and the obituary notices run frequently of late—it is to be hoped that something is done to preserve the rich and vigorous heritage of the Issei."

—Larry S. Tajiri: "Before It's Too Late"
Pacific Citizen, May [illegible]

*

"The story of the Japanese . . . is [illegible] most dramatic and disturbing in its ra[illegible]. It would take a rather fat volume to [illegible] stormy story. . . . The memories of the [illegible] are both good and bad."

—Ken Adachi: "[illegible]
History of JCs in B.C., August [illegible]

*

"The project of writing a history of the Japanese Canadians is a very great responsibility, the [illegible] of which is greater than a mere ca[illegible] torian's. The history shall record the pa[illegible] of all Japanese Canadians, in all its facets, [illegible] by present and future generations as a [illegible] builder and a stepping stone for future [illegible] of creative work. For to know one's [illegible] better understand one's present and [illegible] greater faith in one's future."

—George Tanaka:
"The Awakening Nisei Responsibility"
The New Canadian: August [illegible], 1958

* * *

"Japanese Canadians will gain more of a sense of security and satisfaction in the knowledge that their story, when written logically and [illegible] presented, will erase away many of the misconceptions regarding our group by our Caucasian friends."

—Howard Ikebuchi: "A Fascinating Tale"
Continental Times, July 28, [illegible]

*

"The Issei's part of the story is largely [illegible] reminiscental. And it is precisely th[illegible] that, perhaps more than anything else, [illegible] us the idea of what we look for in books, [illegible] features of men or of an era."

—"Hopes For [illegible]"
The New Canadian, July [illegible]

DO YOU KNOW?

- Names and dates of first settlers in Canada?
- What kind of jobs they found?
- What kind of hardships they underwent?
- About Japanese who settled away from the West Coast?
- About the outstanding Issei in the early years?
- Special contributions that Issei made?
- About hostility and restrictions?
- About 1907 Riots in Powell Street?
- About Issei enlistment in World War II?
- Other highlights of life in early years?
- About 1936 trek to Ottawa to gain the franchise?
- Special incidents after evacuation announced?
- How did curfew affect you?
- What kind of property losses did you have?
- What about life in the ghost-towns?
- About the impounding of fishing-boats and the enforced trek down the B.C. Coast?
- About life in road-camps, sugar-beets, Eastern Canada?
- The background of Nisei enlistment in World War II?
- The crisis of repatriation?
- Why you remained in Western Canada, why you went East, why you returned to B.C. coast?
- How much has life changed for you because of evacuation?
- About present occupations and attitudes?

URGE SUPPORT

(continued from page one)

through the medium of the Japanese Canadian newspapers. Some attempt to explain the real and nature of the project has already been made through the press. The National JCCA makes an appeal to local JCCA chapters and other organizations to begin their own local community fund drives. An appeal is made to defunct Japanese Canadian organizations which wish to support this project with any funds remaining in their treasuries.

Individuals can contribute voluntarily and also ask friends and acquaintances to help in the same manner. Since the History is not a local project but a nation-wide one, there is need to a greater extent than ever on the voluntary support of all groups and individuals across the country. Finally, the National JCCA will also apply to Canada Council for financial support.

What is essential, therefore, is united, cumulative, nation-wide support of this project from all quarters. Can the National JCCA ask you for YOUR help?

Jazz Beat

(Continued from Page Seven)

years. The high point of ridicule came however, with the appearance of the **Adderley brothers, Julias "Cannonball" and Nat**, for only one number, with the Shearing band! Surely, they could have arranged the program so that talent such as that could have been heard a bit more. One of the questions that has bugged me for some time is, "Why do they always have a conglomeration of artists on a Jazz concert?" Do classical fans have to endure artists they prefer not to hear with their favourites, say **Renata Tebaldi**, an opera singer, with **Glenn Gould**, a pianist? These two obviously different fields of classical music would never be combined with each other, yet Jazz fans are continually subjected to a combination of all facets of Jazz music, whether or not they like to hear them.

Odd bits: Red Norvo takes off into the second week at the Town Tavern with his Quintet. Promoter Sam Berger must have felt on top of the world last Monday. Before the concert, it didn't rain, thereby not dampening those that wouldn't have shown for the concert. As soon as the concert was over, the fans found a drenching rain pouring down on them, so they ran for cover. Where was the most suitable place? Right around the corner, at Sam Berger's Town Tavern, featuring Red Norvo. [illegible] And of all things—they were two Nisei (or Sansei) femmes.

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.
SCARBORO
AM. 5-8146 (EVE.)

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American.
Write or call for full information and rates.
DOMINION
Travel Office
EM. 6-6451 — Toronto
55 Wellington Street West

OYAMA SHOW
presents in
DAIEI VISTAVISION
TECHNICOLOR
"Mahiru No Taiketsu"
(Duel at High Noon)
—also—
"Amigasa Gonpachi"
* * *
SEPT. 24 — 6 p.m. & 9 p.m.
At Astor Theatre, Yonge south of Bloor
Door Opens 5:00 p.m.
No showing at Hamilton

[illegible] YONGE STREET, TORONTO, ONT.

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF [illegible]

PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILFS LIMITED REAL ESTATE
2578 Yonge Street HU. 5-0411
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683